



新時代小叢書

印 聯 益 出 版 社 行

偉 建 大 築 社 會 義 主 產 共

譯 一 定 張

著 揚 高 米

新時代小叢書

偉建大築師主產主義社會的

著米高揚
譯一定張

—10—

聯益出版社印行

的社會主義產主公偉建築師

版權有所

基本定價一元五角整

譯者米高定
出版者張聯益
經售處上海河南中路三二八號
文社揚

一九五〇年十一月初版(京)

上海河南中路三二八號
北京西單舊刑部街三號

拿出你的一切力量，
支援朝鮮英勇兄弟！

今天——一九四九年十二月二十一日——蘇聯的人民，全世界的勞動人民，所有進步的人類，都在慶祝斯大林同志的七十壽辰。

斯大林同志已經獻出了他生命中五十多年的時間，致力於工人階級的運動，致力於獲取無產階級的專政，致力於在蘇聯建設社會主義的堅持不倦的創造性與努力，並致力於國際共產主義的運動。

斯大林同志在早先沙皇統治之下，在他少年時期就致力於地下運動中的激烈革命活動，當時，已經成爲一個職業的革命家，一個傑出的組織者，列寧式的領袖，作爲列寧最親密的學生與助手，他與列寧手攜着手建立並鞏固了布爾塞維克黨——新型的黨，發展與豐富了馬克思、列寧的理論；推進了列寧主

義的思想與政策。

斯大林同志與偉大的列寧在一起，在十月革命中間領導着俄羅斯的工人階級。在社會主義革命勝利之後，斯大林同志與列寧在一起，創造並組織世界上第一個蘇維埃國家。斯大林同志在列寧直接的指導之下擬定了一種新的軍事科學與戰術的原則，主持年青的蘇維埃共和國的武裝鬥爭，在決定十月革命成果的命運的內戰的各個戰線上，反對外國干涉者與國內反革命力量。斯大林同志和列寧在一起指揮着黨與蘇維埃政府恢復我們受戰爭破壞的國民經濟的工作。

列寧去世以後，斯大林同志在與黨及人民的許多內外敵人的劇烈鬥爭中間，領導着我們祖國走向社會主義具有全世界歷史意義的勝利。

斯大林是列寧運動的偉大的承繼者與持續者。



馬克思與恩格斯創造科學的社會主義的理論，但是在他們的時期，並沒有

把這樣的理論付諸於實踐的機會。列寧與斯大林是一個新的歷史時代中馬克思與恩格斯工作的偉大的承繼者，創造了一種科學社會主義新而豐富了的理論，而且把它付之於實踐。他們是理論領域中的天才，是無產階級革命戰爭中間革命部隊的偉大的首領，而且是世界上第一個社會主義國家的實際的建設者。

斯大林不僅完全掌握了馬克思、恩格斯、列寧的全部科學的遺產。他不僅在對付各種各樣的機會主義的劇烈的鬥爭中間堅持馬列的理論，他不僅是他的導師們科學遺產的最偉大的傳導者，而且，他以許多偉大的發現豐富了馬列主義，而且進一步發展了馬克思、列寧的理論。在他的著作中間，列寧主義是被提到了一個新的與更高的歷史階段，是今天帝國主義時代，無產階級革命，蘇聯社會主義的勝利的建設，中歐與東南歐以及偉大的中國人民向人民民主與社會主義作歷史性的轉變，全世界被壓迫人民進行史無前例的反帝運動的時代的

馬克思主義。

現在正在改變世界的馬克思列寧思想，已經在斯大林同志的著作中間，達到了他的峯頸。他的天才的著作，由於他的全集的出版，現在已為所有的勞動人民所能接觸到，它充滿着革命的辯證法的精神。它們中間，從這世紀開始時斯大林作為年青的馬列主義者在報上出現的第一篇文章，一直到他的天才充分發揚，社會主義勝利的鞏固的時期，他那些偉大的科學的古典作品為止，都以思想上無比的明確，分析的平易，以及在基本理論與見解上邏輯真正有如鋼鐵一般的堅強著名。

斯大林同志預見革命事件的力量是最傑出的，這點也就是我們的這位偉大的領袖的特點之一。早在一九一七年八月，十月革命勝利之前，他就預言我們的國家將是第一個開闢社會主義道路的國家：

「俄羅斯成為鋪設走向社會主義的道路的國家的可能性，並不是沒有的。……我們必須否定那種『祇有歐洲才能夠指示我們道路』的老思想。現在存

在着教條的馬克思主義與創造的馬克思主義。我是支持後者的。」

斯大林同志這種遠見與透澈的觀察，加上堅強無比的意志與真正布爾塞維克的剛毅結合，使我們黨與我們人民獲得偉大的勝利，使所有我們的內外的敵人遭受可恥的失敗。斯大林同志的領導，使我們國家的人民能夠以最少的犧牲、在最短的時間裏面獲得偉大的勝利。

斯大林同志發展而且完備了關於列寧「國家與革命」的理論，而且發展了社會主義國家的理論。他在多方面與在理論上奠定了社會主義能在一國內勝利而這一列寧理論，他在蘇聯社會主義實踐中的收穫證明了它的正確性。他創立了建設社會主義社會並向共產主義過渡的理論。斯大林關於社會主義工業化以及在它基礎上農業集體化的教導，在我們國家的命運中間，起着一個決定性的作用。他在引導數以百萬計的分散的農民經營走上國營農場制度的道路的問題中，已覓得了合乎理論與實際的解決辦法。

斯大林同志將列寧的合作計劃發展成爲農業集體化的一種和諧的理論，並且爲國營農場組織創立了最好的形式。這種形式已經成爲我們成千百萬的農民的生活的一部份，而且，事實已經充分證明：那是一種正確的形式。它的最重要的一點是它機巧地將國營農場的莊員的主要的公共利益與他們次要的私有利益結合起來。就是這種組織方式能保證在最短時間內全國農業的集體化；能使廣大農民的羣衆接受社會主義，並消除數量最多最頑固的剝削階級的富農。這種組合方式使得國營農場的集體經營初步獲得比集體農場莊員們個別經營不斷增漲的優越性。農業組合的規程是斯大林所創立的國營農場制度真正憲法，它的基本法令就是按照這原則起草的。

斯大林同志是關於民族問題基本理論的馬克思主義著作的明哲而有遠見的創立者，他曾經担负着建立與加強我們的民族共和國區域工作的全部責任，担负着聯合蘇聯的人民變成以圍繞着俄羅斯工人階級的親愛家庭的工作的全部責

任。蘇聯諸民族中間消除了以前的猜疑，奠定了不可動搖的友誼。爲這點使聯合我們祖國所有的人民成爲一個單一的多民族國家的蘇聯成爲可能。

斯大林同志以蘇聯人民生活的基本法——憲法，完成了業已建立而且成爲鞏固的社會主義的偉大的建築。這憲法理應冠以斯大林的名字，正是所有採取蘇聯所業已採取的社會主義道路的所有人民的一個理想的規範。

社會主義在蘇聯已經堅固地建立了。社會主義已經經歷過最嚴重的考驗。

蘇聯的社會與國家制度已經證明了它已超過所有其他制度的無比的優越性。在偉大的衛國戰爭期間，蘇聯人民表現出他們獲取勝利不屈不撓的決心，他們不倦的力量與團結，他們對於社會主義國家以及他們領袖斯大林同志的信心，爲世界提供勝利的科學的無比模範，是新的蘇聯軍事科學與作戰藝術的創造者與奠立者，並且是對歐亞許多人民起歷史性解放作用的蘇聯軍隊的組織者與領導者。

斯大林同志的作品中第一次如此包羅萬象地記載着以偉大十月革命的經驗與蘇聯勝利的社會主義的經驗所豐富起來的階級鬥爭的戰術與戰略的原則，是對所有國家無產階級革命的一個行動的嚮導。

十月革命之後，通過俄羅斯布爾塞維克黨人的媒介，馬克思主義在中國的大地上開闢了一條道路。它作為帝國主義與無產階級革命時代，被列寧與斯大林豐富與發展了的馬克思主義深入了那個國家。中國革命的戰略與戰術是在斯大林的許多著作中間完全決定了的。二十五年前，他所說過的關於中國革命發展道路，至今還是中國共產黨人指導的原則。這也就是為什麼中國共產黨在榮譽勝利的興奮中有根據並有正當的驕傲，承認斯大林同志為他們的偉大的導師的原因。

在中歐與東南歐人民民主國家，在北朝鮮與在中國的社會主義的轉變的戰略與戰術，以及在資本主義國家的共產黨的策略與戰術完全是根據列寧與斯大

林階級鬥爭的科學的。祇有在嚴格的科學的斯大林與列寧的思想理論的基礎上，它才可能如此迅速地在許多國家裏面清算着反人民的政權，在那裏建立起工人階級與農民的鞏固的聯盟。祇有在列寧與斯大林關於革命的正確與教導之下，才幫助了在人民民主國家的共產黨與工人黨及時發現民主的頑固敵人以及他們英、美主子的顛覆活動，去暴露蘇聯的與人民民主國家最惡劣的敵人——鐵托與蘭柯維支這間諜與破壞者的集團；才及時使得可恥的拉伊克和柯斯托夫無從爲害。

斯大林與列寧的科學以及斯大林的領導，是人民民主國家走向社會主義進步的道路的決定因素。列寧與斯大林的科學以及斯大林的領導，是全世界爭取和平與社會主義鬥爭中間團結所有人民的決定因素。

人們對斯大林同志在特別困難的時期以及歷史最尖銳的與最危險的轉變時期，估計事實與時間的那種明哲的考慮，深刻的思想，不可比擬的冷靜與大

胆，都不能不感覺驚訝。

一九四二年納粹野人佔據了蘇聯許多地區，當時，我們國家遭逢着生死存亡的危險，斯大林同志在論及德國與德國人民時說過他在一九四五五年五月九日勝利的時候，蘇聯軍隊已經進入柏林，而且，希特勒帝國已經屈服了，以及一九四九年他在他給皮克、格羅提渥這新生德國的領袖的電文裏面又說了同樣的話。

一九四二年二月二十三日斯大林同志寫道：「歷史的經驗顯示：希特勒之流來了去了，但是，德國人民和德意志這國家將要生存下去。」在一九四五五年五月九日勝利日，在對人民作歷史性的演講裏說道：「蘇聯是勝利者，可是她決沒有意圖分割或者消滅德國。」現在，德國人民正在走着民主復興的道路，斯大林同志又指出了德國人民在追求和平的偉大的將來，把他們和勝利的人民列在一邊。

在所有斯大林關於德國與德國人民的言論中間，人們可以看到這備有遠見和明哲的政治家，他是歷史發展的認識者，嚴謹地根據客觀的歷史規律以及實際力量作一種正確的估計，擬定我們黨的政策、戰術與戰略。因此德國思想進步的人們都合適地把斯大林同志當作他們偉大而親切的朋友。



蘇聯像被資本主義國家的「衛生帶」所包圍的一個孤立的社會主義的島嶼的時期已經過去了。由於斯大林同志的英明和一貫的國際和平政策，以及在他領導之下的蘇維埃武裝力量所獲得的光輝的勝利，強有力的社會主義國家已經毀滅了這敵人的「衛生帶」，而且在他的廢墟上崛起了對我們友好正在向社會主義邁步前進的人民民主國家。在社會主義與資本主義力量的對比上所發生的一個基本的改變，已經在世界各處發生了。在幾個國家裏面，社會主義是必然勝利。在另一些國家工人階級已經更大地具有階級的覺悟與組織性，大大

地加強了他們的地位。無產階級革命的巨大後備軍——殖民地人民——已經開始行動起來，而他們中間最大的一個——中國人民——已經獲得了一個對帝國主義與反動地主的國民黨集團的歷史性的勝利。社會主義的陣營已經擴大，而資本主義的陣營已經縮小。我們的國家與斯大林同志正在全世界各個地方領導着以及鼓舞着成千百萬的勞動人民，反對戰爭叛子，爭取和平與進步的運動。

正像經濟與政治不可分離一樣，蘇聯的對外政治關係和她的對外貿易關係是不可分離的。在這裏，斯大林同志的言論也是具有決定性的。一九一八年四月二十二日，列寧同志與斯大林同志簽署了一個對外貿易國家化的法令。

這法令裏面所規定的對外貿易的專營，是保護我們國家經濟獨立和在資本主義包圍中間建設社會主義最重要的一個措施。是保護我們蘇維埃計劃經濟的鋼盾。

列寧同志在介紹對外貿易的專營的時候說過「沒有這種專營，我們將不能保護我們國內的經濟獨立。」而斯大林同志在和社會主義的敵人進行鬥爭中間，辯護對外貿易的專營的時候說過：「祇要蘇維埃制度存在，對外貿易的專營，無論如何將要存在而且繁盛起來。」

斯大林同志把這對外貿易的專營的原則，加進了蘇聯的憲法裏面。

如所週知，我們這國家已經完全脫離了在第二次世界大戰以前對資本主義國家在經濟上的依賴，相反正在製造一切東西或者幾乎一切為增產發展所需要的東西。對外貿易是蘇聯的經濟情況的一個派生物與反映。當我們的國家還是貧窮，而工業化還沒有完成的時候，我們輸出原料與糧食。可是現在，不顧戰爭所加於我們的可怕的破壞，我們已經順利地完成了戰後五年計劃的定額。我們已經迅速發展了我們的經濟，我們現在輸出的已經不僅是原料與糧食，而且是大量的各種機械。